

# Boletín informativo

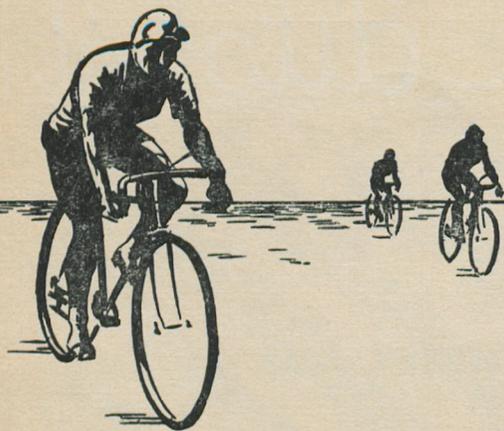
MES DE SEPTIEMBRE DE 1957 — III AÑO



# U. D. FIGUERAS



# DEPORTISTA



su bicicleta tiene que ser una



# GIMSON

# U. D. Figueras



## Editorial

Nuestro saludo a toda la afición y a los simpatizantes de UNIÓN DEPORTIVA FIGUERAS, al iniciarse la nueva temporada balompédica, y en especial a tí SOCIO, que has contribuido con tu esfuerzo a la creación de este optimismo tan necesario que ausente estaba, frustrado por la rémora y secuela de viejos tópicos imperantes en el desarrollo social y práctico de nuestra ENTIDAD.

Cambio radical de orden técnico y administrativo, han de superar a no tardar las actuaciones pasadas. Hombres y nombres capacitados velan por este sentir y no dudamos que el éxito coronará sus esfuerzos que a la postre son los tuyos, los nuestros propios.

**Boletín**, portavoz de UNIÓN DEPORTIVA FIGUERAS, se congratula de esta renovación eficiente y práctica, y aunará sus esfuerzos para que el buen nombre de la Entidad y en particular el de Figueras, pueda testimoniar ejemplo de deportividad fuera y dentro de nuestra comarca ampurdanesa.

Quando el presagio, en forma lúgubre hizo temer por su vida, surgieron y no cabe duda, ¡¡¡esos colores!!!: BLANCO Y AZUL y por sí sólos, han inclinado en el bien sentir, a todos los deportistas, a todos los figuerenses, a quienes cabe la responsabilidad de izar banderas, velando para que no se trunque este punto de partida, tan álgido y necesario como su vida propia.

Con manos firmes en las riendas y con la colaboración de todos, está por demás cubierto y protegido su historial.

Como deportistas y figuerenses

**¡Viva la Unión Deportiva Figueras!**



# ECOS DEL CONSEJO

## CONSEJO DIRECTIVO

debidamente aprobado por la F. C. F. ha quedado  
constituído de la siguiente forma:

Presidente . . .	<i>D. Bartolomé Mezquida Llitas</i>
Vice-Presidente.	<i>D. Pedro Serra Brugat</i>
id. . .	<i>D. Francisco Sargatal Vaquer</i>
id. . .	<i>D. Rafael Gorgot Jordá</i>
Secretario . . .	<i>D. Simón Clares Carreras</i>
Vice-Secretario.	<i>D. Manuel Pérez Cantera</i>
Contador. . .	<i>D. Manuel Padilla Santander</i>
Tesorero . . .	<i>D. José Serra Brugat</i>
Vocal . . .	<i>D. Eduardo de Fonsdeviela Abulí</i>
id.	<i>D. Ricardo Balot Castelló</i>
id.	<i>D. José Corominas Coderch</i>

Agencia de  
Ferrocarriles



# Claudio Pagés

CAAMAÑO, 8  
Teléfono 1322

FIGUERAS

## JUGADORES DE PLANTILLA:

# Martini Rossi

Aperitivo de  
fama mundial



PIDA Y BEBA UN

# MARTINI

Blanco Tornero, Pedro  
 Buscató Novoa, Martín  
 Canet Joli, Joaquín  
 Caufapé Peracaula, Marcelo  
 Coll Lacosta, Joaquín  
 Culléll Comas, Juan  
 García Bancells, José M.<sup>a</sup>  
 Garriga Bonaterra, Luis  
 Jordá Pons, Jorge  
 Laboria Pagés, Juan  
 Miquel Ballart, José  
 Moral Soler, Alberto  
 Novés Hernández, Lorenzo  
 Oliva Roca, Joaquín  
 Oró Llorens, Antonio  
 Palma Fernández, Vicente  
 Pinós Porras, José  
 Serra Cisneros, Laureano  
 Vallés Rovira, Aniceto

FICHA TÉCNICA:

Prats Palé, Joaquín

ENTRENADOR:

Milla Marimont, Francisco



Desde las páginas de este primer número del *Boletín Informativo*, correspondiente a la presente temporada futbolística 1957-58, deseo saludar cordialmente, en nombre propio y en representación de mis compañeros de Junta Directiva, a todos los socios y simpatizantes de U. D. Figueras y agradecerles su aliento y apoyo en lo que llevamos de campeonato, esperando y deseando que la magnífica colaboración actual se incremente aún más en todos los órdenes, a fin de que podamos colmar todas nuestras aspiraciones comunes en el orden deportivo.

El Presidente,

*Bartolomé Mesquida Llitenas*

# Catalejo

## TABLA DE EFICIENCIA

Jugadores	Actuaciones terreno		Total	Goles logrados		Total	Puntos real		Jornadas de	
	local	forastero		c. local	c. forast.		Positivos	Negativ.	lesión	Sanc.
<b>Líneas de cobertura:</b>										
<i>Laboria</i>	3	2	5	—	—	—	2	—	—	—
<i>Joli</i>	3	2	5	—	—	—	2	—	—	—
<i>Palma</i>	3	2	5	—	—	—	2	—	—	—
<i>Cullell</i>	3	1	4	—	—	—	2	—	1	—
<i>Pinós</i>	3	1	4	—	—	—	2	—	1	—
<i>Buscató</i>	2	1	3	—	—	—	2	—	—	—
<i>Novés</i>	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—
<i>Jordá</i>	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
<i>Vallés</i>	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
<b>Línea de ataque:</b>										
<i>García</i>	3	2	5	2	—	2	2	—	—	—
<i>Oró</i>	3	2	5	3	—	3	2	—	—	—
<i>Serra</i>	2	2	4	—	1	1	2	—	—	—
<i>Coll</i>	2	2	4	1	1	2	2	—	—	—
<i>Oliva</i>	1	2	3	1	—	1	2	—	—	—
<i>Moral</i>	2	—	2	1	—	2	—	—	—	—
<i>Garriga</i>	1	—	1	2	—	1	—	—	—	—
<i>Blanco</i>	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
<b>TOTALES.</b>	33	22	55	10	2	12	22=1 pti.	—	2	—

Porteros	Goles encajados			Suplentes		Titulares	
	c. local	c. forastero	Total	c. local	c. forastero	c. local	c. forastero
<i>Buscató</i>	1	—	1	1	1	2	1
<i>Novés</i>	—	3	3	1	—	1	1
<i>Miquel</i>	—	—	—	1	1	—	—
<b>TOTALES.</b>	1	3	4	3	2	3	2

Vuelve nuevamente CATALEJO, a señalar en números la actuación de quienes defienden los colores blanquiazules de nuestra Entidad en el grupo 7.º de III División Nacional de Liga. Si bien la Tabla, difiere en mucho a la anterior, esta variante ha sido concebida con el objeto de dar una más clara y concisa idea del valor real de cada uno de los componentes del equipo, con miras a la eficiente labor de conjunto. Los amantes de las estadísticas hallarán en la misma un punto de apoyo en que basar sus cálculos. Por nuestra parte esperamos que la línea mantendrá siempre la ascendente que marca el comienzo de temporada.

# JOAN

TINTORERIA  
de CALIDAD

GABARDINAS-TRINCHERAS  
CANADIENSES - ABRIGOS  
PARA CABALLERO Y NIÑO  
El más extenso surtido en

Casa Subirós  
Calle Gerona, 14 FIGUERAS

**NO** pedimos a Vd. que compre... únicamente deseamos que conozca los aparatos domésticos

# Mobba

para comprobar

- \* su construcción garantizada
- \* su utilidad indiscutible
- \* sus características únicas

**ASI** cuando decida adquirir un aparato doméstico recordará que

# Mobba

ofrece los mejores

**SU** visita nos honrará en *Comercial* AMPURDAN Lasauca, 4-FIGUERAS

(Demostraciones y venta)

# Lavadoras "Optima" Mobba

convencen y satisfacen al  
ama de casa más exigente

porque lavan a su gusto  
por su construcción esmerada  
por su comodidad  
por su eficacia.

# Lavadora "Optima" Mobba

Sus materiales cuestan dinero  
pero sus servicios son invalorable.

DEMOSTRACIONES Y VENTA:

*Comercial* AMPURDAN

Lasauca, 4

FIGUERAS

*Facilidades de  
pago*

# Para nuestro Archivo

## Figueras, 4 — San Celoni, 0

Inauguración de la presente temporada y presentación del equipo a la afición, causando buena impresión, no obstante la premura con que fué formado. Los tantos los consiguieron Oró, Moral, Garriga y Oliva.

FIGUERAS: Buscató; Pinós, Laboria, Canet; Palma, Cullerell; Oró, Oliva, García, Moral y Garriga  
SAN CELONI: Casas; Puigdefábregas, García, Cairós; Pascual, Tarrés; Canet, Font, Fitó, Ferrer y Gari.

## Igualada 0 — Figueras, 2

La perfecta táctica defensiva empleada por nuestros representantes dió el fruto codiciado: el logro de dos puntos positivos. La labor de las líneas de cobertura fué magnífica, en las que destacaron Laboria y Cullerell junto con Serra en la delantera, autor éste de los dos tantos.

FIGUERAS: Buscató; Pinós, Laboria, Canet; Palma, Cullerell; Oró, Oliva, García, Serra y Coll  
IGUALADA: Martín, Pous, Ferrer, Vives; Callao, Martorell; Adell, Gimeno, Soler, Raja, y Andrés.

## Figueras, 3 — Rapitense, 0

Sin llegar a cuajar una notable actuación ninguno de ambos contendientes, el partido resultó aceptable. El Figueras fué siempre superior al visitante, logrando mantener su imbatibilidad. Marcaron Oró, García y Moral.

FIGUERAS: Novés; Pinós, Laboria, Canet; Palma, Cullerell; Oró, Moral, García, Serra y Coll.  
RAPITENSE: Beni; Reverter, Castellá, Aloy; Vidal, Cortés; Llopis, Pelpi, Costa, Rosales, Soler.

FIGUERAS: Novés; Jordá, Laboria, Canet; Vallés, Palma; Oró, Oliva, García, Serra y Coll.  
BAÑOLAS: Roura; Sitjá, Arqué, Boix; Fontás, Font; Vicens, Bravo, Catarín, Casas y Llansó.

## Figueras, 3 — Manlleu, 1

Magnífico encuentro disputado por ambos onces en el que pesa a la virilidad, la deportividad ha sido impecable. La primera parte finalizó con empate a un tanto. En la segunda el Figueras ha sabido imponerse y la victoria conseguida ha sido justa. Marcaron por el Figueras: García, Coll y Oró. Por el Manlleu: Anglada I.

FIGUERAS: Buscató; Pinós, Laboria, Canet; Palma, Cullerell, Oró, Blanco, García, Serra y Coll.

MANLLEU: Benjamín; Anglada II, Telechea, Julio; Teixidor, Escarrá; Bou, Anglada I, Bagó, Romeu y Pallás.

## MOTOCICLETAS



175 cm.<sup>3</sup> 4 velocidades. 4. tiempos

## HOTEL - RESTAURANTE

# ESPAÑA

Clasificado de primer orden en esta ciudad

50 habitaciones.

Confort moderno / Garage propio

Calle La Junquera, 28 - Tel. 1412 \* FIGUERAS

## Bañolas, 3 — Figueras, 0

Gran expectación despertó este encuentro y numerosos fueron los seguidores que se desplazaron a la ciudad del lago para alentar al Figueras. La desafortunada actuación por un lado y las reducidas dimensiones del terreno de juego al que no se adaptaron nuestros representantes, fueron las causas de la derrota además del gran coraje con que se emplearon los locales a lo largo del encuentro.

## CLASIFICACIÓN

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	CL. R.
Iberia	5	4	0	1	15	4	8	+ 2
FIGUERAS	5	4	0	1	12	4	8	+ 2
Vilafranca	5	3	1	1	10	4	7	+ 1
Manlleu	5	3	1	1	9	6	7	+ 3
Calella	5	3	1	1	12	9	7	+ 1
Seo de Urgel	5	3	0	2	17	7	6	
Moncada	5	3	0	2	15	8	6	
Pueblo Seco	5	2	2	1	18	14	6	
Pueblo Nuevo	5	2	2	1	8	7	6	
Samboyano	5	3	0	2	9	10	6	+ 2
Reus	5	2	1	2	7	5	5	+ 1
Júpiter	5	2	1	2	8	7	5	+ 1
Guixols	5	2	1	2	8	8	5	- 1
Rapitense	5	2	1	2	4	8	5	+ 1
Sallent	5	2	0	3	12	12	4	- 2
Balaguer	5	2	0	3	8	12	4	
Agut	5	2	0	3	6	11	4	- 2
San Celoni	5	2	0	3	6	17	4	
Bañolas	5	2	0	3	7	12	4	
Gramanet	5	1	0	4	9	12	2	- 2
Igualada	5	0	1	4	5	15	1	- 3
Mollet	5	0	0	5	3	16	0	- 4



# TRANSPORTES Padrosa

Servicios internacionales  
Taxis y Omnibus de alquiler

Doctor Burgas, 12-Tels. 1515 y 1406  
FIGUERAS

1 Septiembre 12 Enero

- 4-0 — FIGUERAS-San Celoni
- 4-1 — Iberla-Sallent
- 3-2 — Agut-Calella
- 2-3 — Vilafranca-Samboyno
- 4-0 — Seo Urgel-Mollet
- 0-0 — Guixols-Júpter
- 2-1 — Pueblo Nuevo-Reus
- 2-1 — Moncada-Balaguer
- 3-1 — Gramanet-Igualada
- 3-0 — Manlleu-Rapitense
- 5-1 — Pueblo Seco-Bañolas

8 Septiembre 19 Enero

- 0-2 — Igualada-FIGUERAS
- 4-2 — Sallent-Pueblo Seco
- 2-1 — Calella-Iberla
- 3-0 — Samboyno-Agut
- 0-2 — Mollet-Vilafranca
- 3-1 — Júpter-Seo Urgel

SASTRERIA  
CONFECCIONES

# GOU

PERELADA, 28

Teléfono 1754

FIGUERAS

# Calendario de la III Di

GRU

- 3-1 — Reus-Guixols
- 3-1 — Balaguer-Pueblo Nuevo
- 3-2 — San Celoni-Moncada
- 1-0 — Rapitense Gramanet
- 0-1 — Bañolas Manlleu

15 Septiembre 26 Enero

- 3-0 — FIGUERAS-Rapitense
- 1-2 — Sallent-Calella
- 3-0 — Iberla-Samboyno
- 1-0 — Agut-Mollet
- 2-1 — Vilafranca-Júpter
- 2-1 — Seo Urgel-Reus
- 3-1 — Guixols-Balaguer
- 2-0 — Pueblo Nuevo-S. Celoni
- 5-1 — Moncada-Igualada
- 1-2 — Gramanet-Bañolas
- 2-2 — Pueblo Seco-Manlleu

22 Septiembre 2 Febrero

- 3-0 — Bañolas-FIGUERAS
- 3-3 — Calella-Pueblo Seco
- 2-1 — Samboyno-Sallent
- 1-4 — Mollet-Iberla
- 4-1 — Júpter-Agut
- 0-0 — Reus-Vilafranca
- 3-2 — Balaguer-Seo Urgel
- 3-1 — San Celoni-Guixols
- 2-2 — Igualada-Pueblo Nuevo
- 2-1 — Rapitense-Moncada
- 2-1 — Manlleu-Gramanet

29 Septiembre 9 Febrero

- 3-1 — FIGUERAS-Manlleu
- 3-1 — Calella-Samboyno
- 5-2 — Sallent-Mollet
- 3-0 — Iberla-Júpter
- 0-2 — Agut-Reus
- 4-0 — Vilafranca-Balaguer
- 8-0 — Seo Urgel-San Celoni
- 3-1 — Guixols-Igualada
- 1-1 — Pueblo Nuevo-Rapitense
- 5-1 — Moncada-Bañolas
- 6-4 — Pueblo Seco-Gramanet

6 Octubre 16 Febrero

- Gramanet-FIGUERAS
- Samboyno-Pueblo Seco
- Mollet-Calella
- Júpter-Sallent
- Reus-Iberla
- Balaguer-Agut
- San Celoni-Vilafranca
- Igualada-Seo Urgel
- Rapitense-Guixols
- Bañolas-Pueblo Nuevo
- Manlleu-Moncada

13 Octubre 23 Febrero

- Pueblo Seco-FIGUERAS
- Samboyno-Manlleu
- Calella-Júpter
- Sallent-Reus
- Iberla-Balaguer
- Agut-San Celoni
- Vilafranca-Igualada
- Seo Urgel-Rapitense
- Guixols-Bañolas
- Pueblo Nuevo-Manlleu
- Moncada-Gramanet

20 Octubre 2 Marzo

- FIGUERAS-Moncada
- Mollet-Pueblo Seco
- Júpter-Samboyno
- Reus-Calella
- Balaguer-Sallent
- San Celoni-Iberla
- Igualada-Agut
- Rapitense-Vilafranca
- Bañolas-Seo Urgel
- Manlleu-Guixols
- Gramanet-Pueblo Seco

27 Octubre 9 Marzo

- Pueblo Nuevo-FIGUERAS
- Mollet-Júpter
- Samboyno-Reus
- Calella-Balaguer
- Sallent-San Celoni
- Iberla-Igualada
- Agut-Rapitense
- Vilafranca-Bañolas
- Seo Urgel-Manlleu
- Guixols-Gramanet
- Pueblo Seco-Moncada

1 Noviembre 16 Marzo

- FIGUERAS-Guixols
- Júpter-Pueblo Seco
- Reus-Mollet
- Balaguer-Samboyno
- San Celoni-Calella
- Igualada-Sallent
- Rapitense-Iberla
- Bañolas-Agut
- Manlleu-Vilafranca
- Gramanet-Seo Urgel
- Moncada-Pueblo Nuevo

3 Noviembre 19 Marzo

- Seo Urgel-FIGUERAS
- Júpter-Reus
- Mollet-Balaguer
- Samboyno-San Celoni
- Calella-Igualada

# Comisión Nacional de Liga

7.º

Sallent-Rapitense  
Iberla-Bañolas  
Agut-Manlleu  
Vilafranca-Gramanet  
Guixols-Moncada  
Pueb. Seco-Pueb. Nuevo

10 Noviembre 23 Marzo

FIGUERAS-Vilafranca  
Reus-Pueblo Seco  
Balaguer-Júpiter  
San Celoni-Mollet  
Igualada-Samboyno  
Rapitense-Calella  
Bañolas-Sallent  
Manlleu-Iberla  
Gramanet-Agut  
Moncada-Seo Urgel  
Pueblo Nuevo-Guixols

17 Noviembre 30 Marzo

Agut-FIGUERAS  
Reus-Balaguer  
Júpiter-San Celoni  
Mollet-Igualada  
Samboyno-Rapitense  
Calella-Bañolas  
Sallent-Manlleu  
Iberla-Gramanet  
Vilafranca-Moncada  
Seo Urgel-Pueblo Nuevo  
Pueblo Seco-Guixols

24 Noviembre 1 Abril

FIGUERAS-Iberla  
Balaguer-Pueblo Seco  
San Celoni-Reus  
Igualada-Júpiter  
Rapitense-Mollet  
Bañolas-Samboyno  
Manlleu-Calella  
Gramanet-Sallent  
Moncada-Agut  
Pueblo Nuevo-Vilafranca  
Guixols-Seo Urgel

1 Diciembre 6 Abril

Sallent-FIGUERAS  
Balaguer-San Celoni  
Reus-Igualada  
Júpiter-Rapitense  
Mollet-Bañolas  
Samboyno-Manlleu  
Calella-Gramanet  
Iberla-Moncada  
Agut-Pueblo Nuevo  
Vilafranca-Guixols  
Pueblo Seco-Seo Urgel

8 Diciembre 13 Abril

FIGUERAS-Calella  
San Celoni-Pueblo Seco  
Igualada-Balaguer  
Sapitense-Reus  
Bañolas-Júpiter  
Manlleu-Mollet  
Gramanet-Samboyno  
Moncada-Sallent  
Pueblo Nuevo-Iberla  
Guixols-Agut  
Seo Urgel-Vilafranca

15 Diciembre 20 Abril

Samboyno-FIGUERAS  
San Celoni-Igualada  
Balaguer-Rapitense  
Reus-Bañolas  
Júpiter Manlleu  
Mollet-Gramanet  
Calella-Moncada  
Sallent-Pueblo Nuevo  
Iberla-Guixols  
Agut-Seo Urgel  
Pueblo Seco-Vilafranca

22 Diciembre 27 Abril

FIGUERAS-Mollet  
Igualada-Pueblo Seco  
Rapitense-San Celoni  
Bañolas-Balaguer  
Manlleu-Reus  
Gramanet-Júpiter  
Moncada-Samboyno  
Pueblo Nuevo-Calella  
Guixols-Sallent  
Seo Urgel-Iberla  
Vilafranca-Agut

26 Diciembre 1 Mayo

Júpiter-FIGUERAS  
Igualada-Rapitense  
San Celoni-Bañolas  
Balaguer-Manlleu  
Reus-Gramanet  
Mollet-Moncada  
Samboyno-Pueb. Nuevo  
Calella-Guixols  
Sallent-Seo Urgel  
Iberla-Vilafranca  
Pueblo Seco-Agut

29 Diciembre 4 Mayo

FIGUERAS-Reus  
Pueblo Seco-Rapitense  
Bañolas-Igualada  
Manlleu-San Celoni  
Gramanet-Balaguer

## PHILIPS - RADIO

Sirve al mundo entero

\*

DISTRIBUIDOR:

### P. BRUNET

PLAZA COMERCIO, 14

### FIGUERAS

Moncada-Júpiter  
Pueblo Nuevo-Mollet  
Guixols-Samboyno  
Seo Urgel-Calella  
Vilafranca-Sallent  
Agut-Iberla

5 Enero 11 Mayo

Balaguer-FIGUERAS  
Rapitense-Bañolas  
Igualada-Manlleu  
San Celoni-Gramanet  
Reus-Moncada  
Júpiter-Pueblo Nuevo  
Mollet-Guixols  
Samboyno-Jeo Urgel  
Calella-Vilafranca  
Sallent-Agut  
Iberla-Pueblo Seco



RECUERDE...

## Muebles MDas

Teléfono 1519 - FIGUERAS



## Club Deportivo Figuerense

# La afición nace

### JUNTA DIRECTIVA:

Presidente: D. Pedro Mas  
Vice-Presidente: D. Juan Vicens  
Secretario: D. Manuel Sayó  
Vice-Secretario: D. Pedro Batlle  
Tesorero: D. Narciso Rogé  
Contador: D. JoséLuís Pérez

Vocal: D. Pedro Laboria  
» D. Joaquín Xifré  
» D. José Gironell  
» D. José Folch  
» D. Francisco Canela

### JUGADORES INSCRITOS:

*Porteros:* Cortada y Rovira.—*Defensas:* Font, Coll y Planas.—*Medios:* Verges, Comamala I, Comamala II y Minobis.—*Delanteros:* Morales, Hortensí, Chacón, Palau y Navarro.

## Calendario Campeonato Comarcal y de Aficionados

### PRIMERA VUELTA

29 Septiembre, a las 16'25

La Escala-Flassá  
Figuerense-Perelada (1-11-57)  
Olot-Celrá

Descansa: Port-Bou

6 Octubre, a las 16'10

Flassá-Port-Bou  
Perelada-La Escala  
Celrá-Figuerense

Descansa: Olot

13 Octubre, a las 16

Flassá-Perelada  
La Escala-Celrá  
Port-Bou-Olot

Descansa: Figuerense

20 Octubre, a las 15'50

Perelada-Port-Bou  
Celrá-Flassá  
Olot-Figuerense (3-11-57)

Descansa: La Escala

27 Octubre, a las 15'45

Perelada-Celrá  
La Escala-Olot  
Figuerense-Port-Bou

Descansa: Flassá

10 Noviembre, a las 15'35

Port-Bou-Celrá  
Olot-Flassá (26-12-57)  
Figuerense-Escala (26-12-57)

Descansa: Perelada

17 Noviembre, a las 15'30

Perelada-Olot  
Flassá-Figuerense  
La Escala-Port-Bou

Descansa: Celrá

### SEGUNDA VUELTA

24 Noviembre, a las 15'25

Flassá-La Escala  
Perelada-Figuerense  
Celrá-Olot

Descansa: Port-Bou

1 Diciembre, a las 15'51

Port-Bou-Flassá  
La Escala-Perelada  
Figuerense-Celrá

Descansa: Olot

8 Diciembre, a las 15'15

Perelada-Flassá  
Celrá-La Escala  
Olot-Port-Bou

Descansa: Figuerense

15 Diciembre, a las 15'10

Port-Bou-Perelada  
Flassá-Celrá  
Figuerense-Olot

Descansa: La Escala

22 Diciembre, a las 15'10

Celrá-Perelada (26-12-57)  
Olot-La Escala  
Port-Bou-Figuerense

Descansa: Flassá

29 Diciembre, a las 15'15

Celrá-Port Bou  
Flassá-Olot  
La Escala-Figuerense

Descansa: Perelada

5 Enero, a las 16'20

Olot-Perelada (6-1-58)  
Figuerense-Flassá  
Port-Bou-La Escala

Descansa: Celrá

CALZADOS

# Rosa

ofrece los últimos  
modelos a precios

económicos



Juan Maragall, 7  
y Horno Bajo, 12

FIGUERAS

FARMACIA

# XIRAU

Teléfono n.º 1110

FIGUERAS

**NO** pedimos a Vd. que compre... únicamente deseamos que conozca los aparatos domésticos

# Mobba

para comprobar

- \* su construcción garantizada
- \* su utilidad indiscutible
- \* sus características únicas

**ASI** cuando decida adquirir un aparato doméstico recordará que

# Mobba

ofrece los mejores

**SU** visita nos honrará en *Comercial* AMPURDAN Lasauca, 4-FIGUERAS  
(Demostraciones y venta)

# Lavadoras "Optima" Mobba

convencen y satisfacen al  
ama de casa más exigente  
porque lavan a su gusto  
por su construcción esmerada  
por su comodidad  
por su eficacia.

# Lavadora "Optima" Mobba

Sus materiales cuestan dinero  
pero sus servicios son invalorables.

DEMOSTRACIONES Y VENTA:

**Comercial AMPURDAN**

Lasauca, 4

FIGUERAS

Facilidades de  
pago



## Juventud Deportiva **JUGADORES INSCRITOS:**

**Porteros:** Enrique Cortada — Juan Deulofeu.  
**Defensas:** Antonio Vives — Isidro Sala — Juan Sala — Enrique Pardos — Jorge Botey — Jaime Riera.  
**Medios:** Antonio Sánchez — Jorge Bonaterra — José Vila — Alberto Vergés.  
**Delanteros:** Javier Vives — Jaime Tuset — José M.<sup>a</sup> Oliva — Juan Font — Víctor Burgas — Jaime Argilaga — Rafael Martí — José M.<sup>a</sup> Comamala.

### PARTIDOS AMISTOSOS:

#### Día 8: Desplazamiento a Llers.

**Llers, 0 — Juventud, 0**

El dominio fué alterno, aún y cuando el Juventud allneó a dos jugadores del infantil.

En los últimos minutos del partido hubo ocasiones que parecía, tanto por un lado como por el otro, que no terminaría en empate.

Equipo:

Cortada; Pardos, Sala, Vives II; Burgas, Sánchez; Comamala, Argilaga, Oliva, Tuset y Siso. En la segunda parte Campá, substituyó a Siso.

Los mejores: Sala y Tuset.

Marcó el Juventud por mediación de Comamala de cabeza a un pase de Sánchez, terminando con este resultado la primera parte,

En la segunda marcó Sánchez de un bien dirigido y fuerte tiro.

**PINTURAS  
SHERWIN-WILLIAMS**

INFÓRMESE EN

**Materiales para la Edificación S.L.**

PLAZA COMERCIO, 16 = TÉL. 1833  
FIGUERAS

#### En campo local:

#### Día 15: **Juventud, 2 — Cabanàs, 0**

El Cabanàs presentó un equipo bastante arreglado, aunque más bien podría decirse que era una selección comarcal; hubo algún jugador que gustó mucho.

El Juvenil local no presentó a todos sus jugadores, quizá esto impidió que el conjunto azulgrana diera más rendimiento, y el resultado hubiera sido más claro.

**MOTOCICLETAS  
MONTESA**  
**"Brío 81"**

REPRESENTANTE:

**Francisco Lagresa Miró**  
Carretera Barcelona - FIGUERAS



#### En campo local:

#### Día 22: **Juventud, 9 — La Junquera, 1**

El resultado refleja lo que fué el encuentro, neta superioridad de nuestro Juvenil en todo el partido.

Destacó por La Junquera su defensa central. Del Juventud todos jugaron a un mismo nivel.

Terminó la primera parte con el resultado de 3 a 0, marcados por Tuset, Comamala y Martí.

En la segunda se marcó por este orden: Tuset, Tuset, Font, Tuset, Font, Font y Martí.

Equipo:

Cortada (Deulofeu); Pardos, Botey, Vergés (Vilá); Burgas, Bonaterra; Sánchez, Font, Martí, Tuset y Comamala.

# Ficha de los Clubs del 7.º Grupo de III División Nacional de Liga

Habiendo tomado el Consejo Directivo de la Entidad, el acuerdo de colocar en la parte de la presidencia del Campo Municipal de Deportes las banderas de los Clubs que integran el 7.º Grupo de III División Nacional de Liga, por orden de su clasificación en la tabla, a continuación damos a conocer a los lectores del BOLETÍN, los colores de los mismos y por considerarlo de interés las dimensiones del campo de juego de cada conjunto, como también la cabida y situación de los mismos:

CLUBS	Localidad	Terreno juego Metros	Color	Cabida espectadores
Club Deportivo Talleres AGUT	Tarrasa	94 x 54	Blanco	1.800
Agrupación Deportiva BALAGUER	Balaguer	100 x 65	Encarnado	3.200
Club Deportivo BAÑOLAS	Bañolas	90 x 45	Blanquíazul	1.000
Club de Fútbol CALELLA	Calella	92 x 56	Azul y blanco	2.500
Unión Deportiva FIGUERAS	Figueras	100 x 68	Blanquíazul	3.800
Unión Deportiva Atlético GRAMANET	Santa Coloma de G.	97 x 56	Azul	2.000
Club de Fútbol GUIXOLS	San Feliu de Guixols	91 x 56	Azulgrana	2.202
Club de Fútbol IGUALADA	Igualada	99 x 65	Azul	2.946
Club Atlético IBERIA	Barcelona	100 x 60	Blanco	2.000
Club Deportivo JÚPITER	Barcelona	100 x 70	Blanquiverde	5.550
Club de Fútbol MOLLET	Mollet del Vallés	100 x 50	Azulgrana	1.300
Agrupación Cultural MANLLEU	Manlleu	94 x 63	Rojogualda	2.100
Club Deportivo MONCADA	Moncada-Reixach	99 x 56	Vende	2.250
Unión Deportiva PUEBLO SECO	Bcelona	98 x 51	Azu y blanco	3.000
Unión Deportiva PUEBLO NUEVO	Bcelona	90 x 56	Encarnado	3.300
Unión Deportiva RAPITENSE	San Carlos de la R.	102 x 66	Azul	1.600
Club de Fútbol REUS Deportivo	Reus	103 x 53	Rojo y negro	3.000
Club Deportivo SALLENT	Sallent	90 x 63	Azulgrana	1.500
Club de Fútbol SAMBOYANO	San Baudilio de Ll.	98 x 48	Encarnado	2.300
Club Deportivo SAN CELONI	San Celoni	102 x 62	Rojiblanco	1.200
Unión Deportiva SEO DE URGEL	Seo de Urgel	93 x 57	Azul	1.700
Club de Fútbol VILAFRANCA	Vilafranca del P.	100 x 55	Rojo y gualda	3.648

SONORIDAD \* GARANTÍA

**Invieta**  
Radio

CASA GUILLAMET

Teléfono 1320

FIGUERAS

Champan

**Gomá**

DIGNO DE LA MEJOR MESA

Depositario: *Pedro Miquel*



De nuevo al inaugurarse la temporada, hémos en esta sección de nuestro BOLETIN, portavoz oficial de la Entidad, para seguir la marcha y avizorar el porvenir de los clubs participantes y en especial del «once» de nuestros amores.

Como novedades dignas de mención en la composición del grupo 7.º de III División, en el que continuamos militando, figuran la inclusión de Júpiter, Mollet, Moncada, Pueblo Seco y Pueblo Nuevo, descendidos del grupo VI, y Bañolas y Balaguer, ascendidos a la Categoría Regional, en sustitución de Olot y Mercantil, que pasaron al sexto y Santa Eulalia, Cataluña Las Corts, Molins de Rey y Gavá, que han descendido, y Hospitalet que se ha fusionado con el Hércules. Con todo ello parece que el grupo ha ganado en potencialidad que ha de ir en aumento a medida que se produzcan las reducciones previstas.

Analizando los partidos celebrados observamos la 1.ª sorpresa en jornada inicial al vencer al Samboyano en Vilafranca. Mas normal consideramos el empate del Júpiter en San Felú.

En la segunda, tres equipos que pueden ser «mandones» Figueras, Manlleu y Vilafranca se adjudican los dos puntos en sus desplazamientos a Igualada, Bañolas y Mollet.

Dos victorias sorprendentes nos depara el domingo siguiente; Calella y Bañolas en Sallent y Santa Coloma de Gramanet, en tanto el Manlleu entablaba en Pueblo Seco.

del Agut y el empate del Rapitense en Pueblo Nuevo.

Quedan situados en mejor posición tras estos iniciales encuentros, el Manlleu con tres positivos, siguiéndole Figueras, Iberia y Samboyano, con dos, y Vilafranca, Júpiter, Rapitense, Calella y Reus, con uno. En los bajos de la clasificación figuran Mollet, con cuatro negativos, Igualada, con tres, Sallent, Gramanet y Agut, con dos, y Guixols, con uno.

**PENSIÓN CENTRAL**

**50**  
habitaciones

**ROCA**

Agua  
caliente  
y fría

\*  
**Juan Maragall, 8 - Tel. 1216 • FIGUERAS**

Tras estas primeras escaramuzas, y atendiendo a la actuación e historial de los clubs, consideramos como serlos aspirantes al título Figueras y Manlleu, señalando como «outsiders» Júpiter, Reus, Vilafranca y Pueblo Seco. Deben mejorar sus actuaciones iniciales y alejarse de los ingratos lugares que ocupan Igualada, Gramanet y Mollet.

El club que más posibilidades tenía en el próximo mes de Octubre para afianzarse, de no sufrir ningún tropiezo, es el Samboyano con tres partidos en campo propio, pero prestamos atención al Manlleu del que no extrañaríamos verle pronto, y de nuevo en cabeza.

Nuestro titular tiene tres desplazamientos: Gramanet, Pueblo Seco y Pueblo Nuevo y un partido en campo propio frente al Moncada. Ello puede ocasionarnos el abandono del liderato en la clasificación, pero en la «real» es posible un adelanto, ya que no es de esperar perder puntos en casa, y si alcanzamos alguno fuera. Nuestro pronóstico es conseguir cinco puntos en total. Con ellos, los que ya contamos y la moral aún más acrecentada irán aumentando nuestras aspiraciones para conseguir el lugar que todos deseamos.

## Rafael Muñoz Lafuente

**Agente Comercial Colegiado**

REPRESENTANTE EN ESTA COMARCA DE

Destilerías Vila-Motaña	Barcelona
Bodegas Castell-Ribes	id.
Casa Ercardibul	id.
Fábrica de Billares y Juegos de Salón	
Metalistería «Soberana»	id.
Vinos y Vermut «Aquila Rossa» - Vilafranca del P.	

**Vilallonga, 27, 1.º - Tel. 1209 = FIGUERAS**

La cuarta jornada nos ofrece la victoria del Iberia en Mollet y los empates de Pueblo Seco, Vilafranca y Pueblo Nuevo en Calella, Reus e Igualada, mientras la postrera de este mes tan solo nos otorga el triunfo del Reus en el feudo

# Recuerdos de antaño

Setembre del 1921:

Unió Sportiva, 2 - Terrassa F. C., 3

El passat diumenge, dia 18 del que som, va visitar-nos per primera vegada el notable equip del Terrassa F. C. el seu joc, dur i ràpid, resultatà excel·lent per a l'entrenament dels locals. Ço que no va interessar-nos dels forasters fou l'actuació dels davanters, mancada de combinació. Els de l'Unió, afleblits pel forçós allunyament d'aiguns dels seus jugadors, eren ajudats pel porter del Barcelona, Ricard Zamora, i no cal dir que el seu treball incomparable per la seguretat, valentia i extraordinaris coneixements del joc, s'emportà tota l'atenció del nombrós públic.

El partit força mogut, interessà quasi sempre, resultant molt anivellat. El darrer gol dels forasters, era un ben marcat ofsíside.

Dels figuerencs molt bé els tres mitjos Miravittles, Prats i Suñer, els davanters Colls i Raurich i el defensa Vilà.

25 setembre:

Unió Esportiva, 3-Blanes F. C. 0

Els de l'Unió jugaren per segona vegada contra els de Blanes. El resultat diu clarament que l'equip foraster és tan flux com abans i més encara si hom té en compte l'actual composició dels locals i la seva molt dolenta actuació en aquest encontre, la qual cosa penso fou deguda principalment a la feblesa dels contraris, car de no ésser així cal preparar-nos perquè ens donaran molts disgustos en els vinents partits.

Varen marcar els gols en Suárez, Raurich i Colls.

\* Buenos son los resultados conseguidos por nuestros colores Unionistas.

También hallará mejor resultado, si efectúa sus compras en

**Ferretería COROMINAS**

RUTLLA, N.º 7. - FIGUERAS

## Vida social

### Nacimientos

● D. José Culler Fita, socio de esta Entidad, y su esposa D.ª Margarita Cristina Pallsera, han visto felizmente aumentada su familia, con el nacimiento de una niña, a la que en las aguas bautismales se la ha impuesto por nombre M.ª Teresa.

### Matrimonios

● El día 2 del actual septiembre, en el Santuario de Ntra. Sra. de la Salud de Terradas, se unieron con el vínculo sacramental del Santo Matrimonio, el joven Pedro Font Coll con la señorita María Torrent Ponsí.

● El día 14 del actual y en la Iglesia Arzobispal de San Pedro de ésta, celebróse el en-

lace matrimonial del socio de nuestra Unión Deportiva, Juan Roca Vidal con la Srta. M.ª Rosa Vilá Serra.

A los contrayentes y familiares, nuestra más cordial felicitación.

### † Defunciones

● El día 6 del actual, falleció en ésta D. Isidro Coll Portell, socio de esta Entidad.

Desde estas líneas nuestro más sentido pésame.

**T** CHOCOLATES  
**TORRAS**

# Serra Brugat

ESPECIALIDAD ANTE

PARA CABALLEROS Y SEÑORAS

GABARDINAS...

NOVEDADES PARA NIÑOS

BLUSAS LENCERÍA

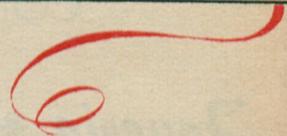
BORDADAS A MANO

MANTELERÍA

BORDADOS A MANO Y MÁQUINA



**Le Perthus**  
**LOS LIMITES**





*Prestigia  
de Suiza*

# WIKING

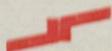
RELOJ DE ALTA PRECISIÓN Y CALIDAD

**AUTOMÁTICO \* 25 RUBIES**

Antichoque - Antimagnético - Cuerda irrompible



Todas sus piezas son intercambiables y repuestas  
gratuitamente en caso de avería



CONCESIONARIO OFICIAL:

*Fajeria \* LLOBET \* Relojeria*

c/. Gerona, 15 **FIGUERAS** Teléfono 2021